

ABSTRAK

Skripsi yang berjudul *Habitiasi Penggunaan Bahasa Jawa Krama Sebagai Bentuk Pelestarian Bahasa Ibu di MI Madrasah Wajib Belajar Mronjo Selopuro Blitar*, yang ditulis oleh Enza Deriska, 1860205221002, pembimbing ibu Hamidah Abdul Shomad Elfin Nikmati M.Pd.I program studi Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung.

Kata kunci: habitiasi pembiasaan bahasa Jawa krama, bahasa ibu

Fenomena berkurangnya penggunaan bahasa Jawa terjadi disemua kalangan, terutama generasi muda. Penelitian ini didasarkan menurunnya penggunaan bahasa Jawa krama yang menurun di lingkungan penulis. Salah satu madrasah yang berusaha melestarikan dan mengembalikan bahasa Jawa krama melalui program pelestarian bahasa ibu oleh program dari Kementrian Agama Kabupaten Blitar, yaitu GEMMATI (Gerakan Membangun Madrasah Agamis Teladan Dan Insani) di MI Madrasah Wajib Belajar Mronjo Selopuro Blitar yang sudah menerapkan program pembiasaan penggunaan bahasa Jawa krama yang saat ini sudah berjalan ditahun kedua. Pembiasaan ini diterapkan setiap hari di madrasah, terutama pada hari Jumat yang ada penekanan khusus dari pihak madrasah.

Penelitian ini memiliki 3 fokus, diantaranya (1) bentuk habitiasi penggunaan bahasa Jawa krama sebagai pelestarian bahasa ibu, (2) kendala habitiasi bahasa Jawa krama sebagai pelestarian bahasa ibu, (3) hasil habitiasi bahasa Jawa krama sebagai pelestarian bahasa ibu. Penelitian ini menggunakan penelitian kualitatif yang pada hasilnya nanti memaparkan fenomena habitiasi penggunaan bahasa Jawa krama sebagai bentuk pelestarian bahasa ibu. Penelitian ini diharapkan bisa memaparkan dari ketiga fokus penelitian tersebut.

Hasil penelitian ini (1) bentuk kegiatan habitiasi penggunaan bahasa Jawa krama diantaranya berkomunikasi dengan guru ketika pembelajaran dikelas, ketika diluar kelas, guru menjadi contoh utama dalam pembiasaan ini, rutin membaca kitab ngudi susilo setelah sholat dhuha (2) kendala habitiasi penggunaan bahasa Jawa krama diantaranya, di lingkungan rumah siswa kurang adanya pembiasaan bahasa Jawa krama, mereka menerima bahasa ibu buka bahasa Jawa krama, anak-anak terpapar bahasa sosial media yang mana bahasa sosial media mereka jelas bukan bahasa Jawa krama dan terdapat adanya perbedaan penggunaan bahasa antara dirumah dan disekolah. (3) hasil habitiasi penggunaan bahasa Jawa krama diantaranya, berkembangnya kemampuan berbahasa Jawa krama bagi siswa madrasah, sekitar 60-70% pembiasaan ini dikatakan berhasil, mereka terlihat sopan, seperti menunduk saat berjabat tangan dengan guru, mempunyai nilai kesopanan yang lebih dari sebelumnya, juga siswa memahami nilai-nilai yang ada pada kitab ngudi susilo, pembiasaan ini membuktikan bahwa tidak hanya membangun kemampuan berbahasa, tetapi juga cara yang paling efektif melestarikan bahasa ibu.

ABSTRACT

Thesis entitled Habituation of Using Javanese Krama Language as a Form of Preserving Mother Tongue in Madrasah Wajib Belajar Mronjo Selopuro Blitar, written by Enza Deriska, 1860205221002, supervised by Mrs. Hamidah Abdul Shomad Elfin Nikmati, M.Pd.I., from the Elementary Madrasah Teacher Education Study Program, Faculty of Tarbiyah and Teacher Training, Sayyid Ali Rahmatullah State Islamic University, Tulungagung.

Keywords: habituation of Javanese krama language, mother tongue

The phenomenon of declining use of the Javanese language occurs in all circles, especially among the younger generation. This study is based on the decline in the use of formal Javanese language in the author's environment. One of the madrasahs that is trying to preserve and restore Javanese krama language through a mother tongue preservation program by the Blitar Regency Ministry of Religious Affairs is GEMMATI (Gerakan Membangun Madrasah Agamis Teladan Dan Insani or Movement to Build Exemplary and Humanistic Madrasahs) at MI Madrasah Wajib Belajar Mronjo Selopuro Blitar, which has implemented a program to encourage the use of Javanese krama language, which is currently in its second year. This habit is practiced every day at the madrasah, especially on Fridays, which are given special emphasis by the madrasah.

This study has three focuses, including (1) the form of habituation in the use of Javanese krama as a means of preserving the mother tongue, (2) obstacles to habituation in Javanese krama as a means of preserving the mother tongue, and (3) the results of habituation in Javanese krama as a means of preserving the mother tongue. This study uses qualitative research, the results of which will describe the phenomenon of habituation in the use of Javanese krama as a form of mother tongue preservation. This study is expected to describe all three research focuses.

The results of this study show that (1) the form of habituation activities in the use of Javanese krama language includes communicating with teachers during class and outside of class, with teachers serving as the main example in this habituation, and routinely reading the Ngudi Susilo book after the mid-morning prayer. (2) The obstacles to habituation in the use of Javanese krama language include the lack of habituation to Javanese krama language in the students' home environment, they speak their native language instead of Javanese krama, children are exposed to social media language, which is clearly not Javanese krama, and there is a difference in language use between home and school. (3) The results of the habituation of Javanese krama language use include the development of Javanese krama language skills among madrasah students. Around 60-70% of this habituation is said to be successful. They appear polite, such as bowing when shaking hands with teachers, have higher manners than before, and students understand the values in the Ngudi Susilo book. This habit proves that it not only builds language skills but is also the most effective way to preserve the mother tongue.

ملخص

في الأم اللغة على الحفاظ أشكال من كشكل كراما جاوية لغة استخدام على التعود” بعنوان أطروحة تحت ، ١٨٦٠٢٠٥٢٢١٠٠٢ ديريكا، إنزا بقلم، “بليتار سيلوبورو مونجو بيلور واجب مدرسة مدرسة معلمي تعليم دراسة برنامج من ماجستير التربية، نيكماتي، إلفين الشوماد عبد حميدة السيدة إشراف الحكومية، الإسلامية الله رحمت علي سيد جامعة المعلمين، وتدريب التربية كلية الابتدائية، المدارس تولونغونغ.

الأم اللغة الجاوية، الكراما لغة على التعود :المفتاحية الكلمات

تتجلى ظاهرة تراجع استخدام اللغة الجاوية في جميع الطبقات الاجتماعية، ولا سيما بين جيل الشباب. تستند هذه الدراسة إلى تراجع استخدام اللغة الجاوية الرسمية الذي لوحظ في بيئة المؤلف. إحدى المدارس الدينية التي تحاول الحفاظ على اللغة الجاوية الكراما واستعادتها من خلال برنامج الحفاظ على اللغة الأم (أو حركة بناء مدارس دينية نموذجية وإنسانية الذي تنفذه وزارة الشؤون الدينية في مقاطعة بليتار هي ، التي نفذت برنامجًا لتعويد الطلاب على استخدام اللغة الجاوية الكراما، والذي دخل حاليًا في مدرسة عامه الثاني. يتم ممارسة هذه العادة كل يوم في المدرسة، خاصة يوم الجمعة، حيث يتم التركيز عليها بشكل خاص من قبل المدرسة.

تركز هذه الدراسة على ثلاثة محاور، وهي (1) شكل تكوين العادة في استخدام لغة الكراما الجاوية كوسيلة للحفاظ على اللغة الأم، (2) العوائق التي تحول دون تكوين العادة في استخدام لغة الكراما الجاوية كوسيلة للحفاظ على اللغة الأم، و (3) نتائج تكوين العادة في استخدام لغة الكراما الجاوية كوسيلة للحفاظ على اللغة الأم. تستخدم هذه الدراسة البحث النوعي، وتستصف نتائجها ظاهرة تكوين العادة في استخدام الكراما الجاوية كشكل من أشكال الحفاظ على اللغة الأم. ومن المتوقع أن تصف هذه الدراسة جميع محاور البحث الثلاثة.

تظهر نتائج هذه الدراسة أن (1) شكل أنشطة التعود على استخدام لغة الكراما الجاوية يشمل التواصل مع المعلمين أثناء الحصص الدراسية وخارجها، حيث يمثل المعلمون النموذج الرئيسي في تكوين هذه العادة، بشكل روتيني بعد صلاة منتصف الصباح. (2) تشمل العوائق التي تحول دون التعود على وقراءة كتاب استخدام لغة الكراما الجاوية عدم التعود على لغة الكراما الجاوية في بيئة الطلاب المنزلية، فهم يتحدثون لغتهم الأم بدلاً من لغة الكراما الجاوية، ويتعرض الأطفال للغة وسائل التواصل الاجتماعي، والتي من الواضح أنها ليست لغة الكراما الجاوية، وهناك اختلاف في استخدام اللغة بين المنزل والمدرسة. (3) تشمل نتائج التعود على استخدام لغة الكراما الجاوية تطوير مهارات لغة الكراما الجاوية بين طلاب المدارس الدينية. ويقال إن حوالي 60-70٪ من هذا التعود ناجح. يبدو الطلاب مهذبين، مثل الانحناء عند تثبت هذه العادة. مصافحة المعلمين، وأخلاقهم أفضل من ذي قبل، ويفهم الطلاب القيم الواردة في كتاب أنها لا تبني المهارات اللغوية فحسب، بل هي أيضاً الطريقة الأكثر فعالية للحفاظ على اللغة الأم